

"Accogliere le persone in casa propria è un gesto molto intimo.

Prendersi cura e dedicarsi a coloro che ci scelgono
significa ricambiare la loro fiducia. "

"To welcome guests into your own home is a very intimate gesture.

To take care of and dedicate oneself to those that choose us

is our way of reciprocating their belief in us. "

Aimone Dal Pozzo

CEO Castello Dal Pozzo



La storia della famiglia Dal Pozzo ha origini molto antiche. Gli accademici ne individuano la discendenza nell'eroe Enea che lasciò Troia, col padre Anchise ed il figlio Iulo intorno al 1.200 avanti Cristo. Da quest'ultimo, si sarebbero generati due ceppi: i Giulii Cesari e i Giulii Libonii o Scribonii. Al primo appartenne l'imperatore Giulio Cesare, mentre dai Libonii derivarono i Dal Pozzo, nobile famiglia romana diffusasi, in seguito, in diverse città d'Italia, tra cui Milano, Venezia, Pavia ed Alessandria, da cui direttamente discende la casata omonima di Oleggio Castello.

La Famiglia Dal Pozzo d'Annone da più di sei generazioni è custode del Castello Dal Pozzo. Oggi la proprietà è nelle mani dei tre fratelli, Oberto, Vittorio e Cassiano, mentre l'attività ricettiva è a data agli eredi di Cassiano, Aimone e Guendalina assieme ad un team di professionisti altamente qualificato.

L'ospitalità, da sempre elemento di distinzione per la famiglia, viene reinterpretata in chiave moderna, al fine di offrire ai viaggiatori un'esperienza unica nel suo genere.



The origins of the Dal Pozzo family are ancient, and their history has been traced to the descendants of the hero Aeneas, who left Troy, together with his father Anchises and his son Ascanius around 1200 BC. Ascanius generated two distinct branches of the family, those known as the Giulii Cesari and those as Giulii Libonii or Scribonii. The Emperor Julius Cesar descended from the first of the two branches, whilst from the second descends the Dal Pozzo family. This noble Roman family later spread out into various Italian cities, including Milan, Venice, Pavia and Alessandria and it is from the latter branch that the present day family in Oleggio Castello directly descends.

The Dal Pozzo d'Annone family has, for over six generations, conserved the timeless charm of Castello Dal Pozzo. Today the property is in the hands of three brothers, Oberto, Vittorio and Cassiano, whilst its management is entrusted to Cassiano's two children, Aimone and Guendalina and to a team of highly qualified staff.

Hospitality, something in which the family has always prided itself, is nowadays reinterpreted in a modern way in order to ensure that today's millennium travellers enjoy an unrivalled experience.



"La posizione precisa del paradiso sulla terra non è mai stata definita, ma molto probabilmente è questa."

"The precise location of heaven on earth has never established but it may very well be right here."

Herb Caen

Lago Maggiore

Lasciatevi incantare dalla bellezza ed unicità dei luoghi di questa regione, dove ogni angolo parla di storia, tradizione e riserva ai suoi visitatori scorci magici e leggende da scoprire.

Il Lago Maggiore, amato e frequentato dall'aristocrazia e dalla nobiltà italiana ed europea nel diciannovesimo secolo, non ha mai perso il suo fascino romantico. Lo stile di Castello Dal Pozzo riflette l'eleganza del periodo Gotico Revival, catapultando i suoi ospiti in un'atmosfera senza tempo che combina le tonalità del blu del lago e del cielo con una natura ed un ambiente lussureggiante.

Let yourself be enchanted by the beauty and uniqueness of this region, where every corner is filled with history, tradition and gifts its visitors' magical experiences and legends to discover.

Popular with European aristocrats in the nineteenth century, Lake Maggiore has never lost its romantic charm. The style of Castello Dal Pozzo reflects the elegance of the Gothic Revival, immersing its guests in a timeless era where the chromatic scale of the shades of blue of the lake and of the sky overhead mingle with the luxuriant shades of the surrounding nature.



### la location perfetta

· THE PERFECT LOCATION ·

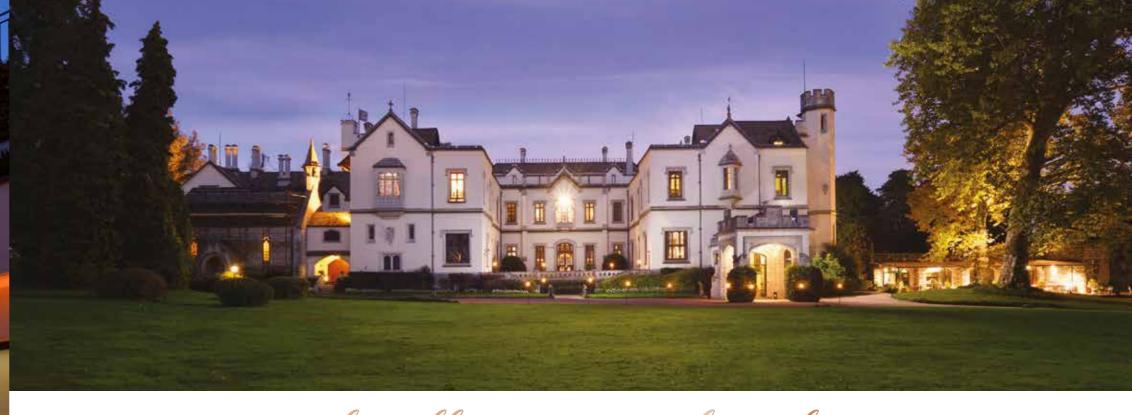
Il Resort Castello Dal Pozzo, in perfetta armonia fra tradizione e innovazione, assicura eventi aziendali indimenticabili, d'eccellenza. E' situato in una posizione assolutamente strategica, all'incrocio con le Autostrade ed a soli 29 km dall'aeroporto internazionale di Malpensa. Lo scopo è di innovare nella tradizione per creare ambienti adatti ad un'accoglienza sempre all'insegna della qualità e del massimo livello di servizio. Il personale del Castello Dal Pozzo resort sarà sempre a disposizione dalla fase di progettazione a quella di esecuzione.

Questo luogo speciale è in grado di offrirsi come una Location assolutamente eccezionale per i Vostri Meeting, Cene di Gala, Team Building, eventi MICE, così come per manifestazioni mirate al lancio di prodotti, presentazioni stampa, sfilate o di adattarsi alle necessità della vostra azienda.

Castello Dal Pozzo Resort, in perfect harmony between tradition and innovation, ensures unforgettable, excellent corporate events. Strategically placed at the exit of the main motorway complex of Northern Italy and only 29 kms from Malpensa International airport.

The aim is to innovate so as to create environments that are always up to the highest standards of quality and service whilst respecting the history and traditions of the Resort. The staff of Castello Dal Pozzo will always be available, from the planning stage of your event right through to its execution. This unique venue can become an extraordinary Location for all your Meetings, Gala Dinners, Team Building days, MICE Events or Launches of New Products and Press Days, or adapt to any need your company may have.





# l'eccellenza in ogni dettaglio

· EXCELLENCE IN EVERY DETAIL ·

Ogni richiesta potrà essere esaudita, ogni dettaglio verrà curato e parlerà della vostra azienda. Il ventaglio di proposte che lo staff di Castello Dal Pozzo saprà offrirvi vi darà le carte per poter realizzare l'evento perfetto. Rivolgete le vostre richieste alla nostra segreteria organizzativa ed insieme pianificate ogni dettaglio. Allestimenti, transfer, shopping tour, giornate di team building, golf, wine tasting. Il personale del Castello Dal Pozzo resort sarà sempre a disposizione dalla fase di progettazione a quella di esecuzione.

Every request can be fulfilled, every detail carefully executed will talk of your company. The wide range of options offered by the staff of Castello Dal Pozzo will ensure the perfect events.

Our team can plan every detail of your company event, entertainment and staging, transfers, shopping tours, golfing days, team buildings, wine tasting and so much more.

The staff of Castello Dal Pozzo will always be available, from the planning stage of your event right through to its execution.





#### Castello

Le imponenti sale del Castello, con il loro fascino senza età ed i ricchi decori in stile Gotico Revival, regaleranno ai vostri clienti meraviglia e stupore. Il servizio impeccabile farà da cornice ad un ambiente unico dal fascino storico. Le sale a pianterreno sono contornate da un ampia terrazza con una vista mozza ato sul Lago Maggiore. Gli spazi del Castello e i giardini circostanti possono accogliere eventi intimi ma all'aperto accomodano a 600 persone.

The impressive halls of the Castello, with their ageless charm, and the rich Gothic Revival decorations, which will leave your clients speechless, filled with wonder and awe. The impeccable service will be the setting for a unique event filled with historic charm.

The ground floor offers a magnificent sequence of elegant reception rooms with direct access to the wide terrace overlooking Lake Maggiore. It is the ideal location for small intimate events but it can fit up to 600 guests in the surrounding park.





# Dalazzo

Il Palazzo con il Salone delle Feste Cassiano III, ampio e modulabile, decorato con tonalità neutre e vivaci per generare sensazioni positive, regala ambienti leggeri, illuminati da luce naturale e dove tutte sale sono provviste delle più avanzate tecnologie audiovisive. Dispone di un accesso indipendente, un chiostro privato, una reception dedicata con annesso guardaroba e bar.

La superfice di 250 mq., modulabile in più sale, consente una capienza in sessione plenaria di oltre 250 ospiti.

The Palazzo, with its large and modular Cassiano III Ballroom, decorated with neutral tones that generate positive sensations and create bright, environments, flooded by natural light, where it is a pleasure to spend the day.. The area has its own independent access, private courtyard and reception, bar and cloakroom. A total of 250 sq meters can seat 250 people in either a plenary session or in up to 6 breakout meeting rooms.



### la nostra ristorazione

OUR CATERING.

La ristorazione è curata direttamente da Castello Dal Pozzo. Coniugando il fascino dell'originale con la certezza del tradizionale, la nostra cucina esalta i migliori sapori e profumi grazie all'impiego di ingredienti freschissimi e di prima scelta. La nostra offerta si distingue così per la ricercatezza sia dei sapori che del servizio estremamente curato. Ogni portata parlerà della vostra azienda e lascerà sbalordito i vostri ospiti. Studieremo insieme sfumature e abbinamenti grazie ai preziosi suggerimenti del nostro Executive Chef e del nostro Maitre. Utilizziamo prodotti dell'eccellenza italiana e diamo spazio ai produttori locali per garantire un gusto unico ed indimenticabile.

The catering is carried out directly by the Castello Dal Pozzo. The judicious combination of innovative and traditional dishes, together with the use of the very best fresh ingredients, herbs and spices, ensures the ultimate enhancement of the taste sensations. Thus our in-house catering is notable both for its range of elegant and subtle dishes and for the excellence of the table service, under the direction of our Head Waiter. The Menu of your event, an intrinsic part of your celebration, will be formulated, with the expert help of our Executive Chef. We use only the best Italian produce sourced, where possible, from local producers so as to guarantee an unforgettable meal.

le camere

· ROOMS ·

Se il vostro evento si protrae per più giorno, usufruite delle magnifiche camere del resort. Suddivise in diverse strutture, è la perfetta unione tra eleganza storica e lusso moderno. Con tutti i servizi di un hotel 5 stelle, la struttura vi culla ed ispira, con viste sorprendenti del Lago Maggiore e comfort unici, piscina all'aperto, servizio concierge, staff disponibile e discreto, cibo raffinato e chicche provenienti dalla collezione privata di famiglia. La perfetta sintesi fra eleganza e lusso moderno, capace di stupire ospiti e partecipanti con un'esperienza unica ed indimenticabile.

If your are planning a residential meeting, choose to stay in one of the beautiful rooms of the resort. Articulated in three different buildings is the perfect blend of historic elegance and contemporary luxury. Appointed with 5-star comforts, it manages both to soothe and inspire with stunning lake views and indulgent comforts, outdoor swimming pool, round the clock concierge service, attentive but discreet staff, a choice of restaurants and original antiques and artworks from the Dal Pozzo family collection. The perfect blend of historic elegance and contemporary luxury capable of surprising guests and participants alike with a unique and unforgettable experience.



## il ricordo di un emozione è eterno

· MAKE YOUR COMPANY EVENT UNFORGETTABLE

Perchè limitarsi al meeting? L'idea che Castello Dal Pozzo vi propone è quella di arricchire la vostra giornata di lavoro con esperienze uniche che renderanno il tutto memorabile. Tra un meeting e l'altro, un pomeriggio di wine tasting, un'escursione in bicicletta, una sessione di yoga seguita dalla meditazione a bordo piscina o una cena informale al Dan Garden Lounge renderanno l'evento unico e indimenticabile.

Castello Dal Pozzo è il luogo perfetto dove vivere eserienze diverse, uniche e dal sapore magico.

Why limit yourselves to a day of meetings?

Castello Dal Pozzo suggests that you enrich your work day with activities that will make the event memorable. Wine tasting, bike excursion, yoga by the pool in the morning with a meditation session or a delicious Barbecue dinner at Dan Garden Lounge will make so that everyone takes home the best possible memories, all while in an unforgettable setting.

Castello Dal Pozzo is the ideal location to live different experiences, unique and with a magical taste.



1 PALAZZO

2 RISTORANTE LE FIEF LE FIEF RESTAURANT

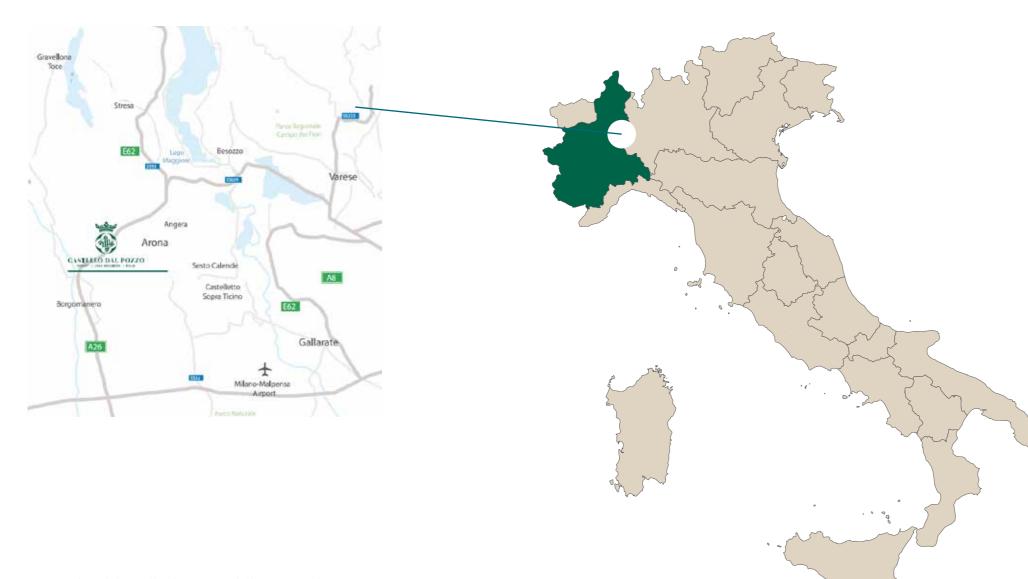
3 SALONE DELLE FESTE CASSIANO III BALLROOM CASSIANO III

4 FOLIA LIFE

5 SCUDERIE

6 CASTELLO

- 7 SALONE PER RICEVIMENTI RECEPTION ROOM
- 9 DAN GARDEN LOUNGE
- 8 TERRAZZA CON VISTA LAGO TERRACE WITH LAKE VIEW
  - PARCO SECOLARE SECULAR PARKLANDS



2,5 km dal casello di Arona, dell'Autostrada A26 2,3 km dalla cittadina di Arona e dal Lago Maggiore 12 km dal Lago d'Orta

17 km da Stresa, e le famose Isole Borromee 29 km dall'Aeroporto Internazionale di Malpensa 60 km da Milano con i suoi musei e negozi 2.5 kms from the Motorway A26 exit of Arona
2.3 kms from Arona, situated on the Lake itself
12 kms from beautiful Lake Orta with its historical town
17 kms from the town of Stresa and the Borromean Islands
29 kms from Malpensa International Airport
60 kms from Milan with its museums and shopping



GDS Chain: WV | Apollo/Galileo: 77371 Sabre: 84767 | Worldspan: MXPCA Amadeus: MXPCAS | ODD: 99678

Via Visconti 8 | 28040 Oleggio Castello (NO), Italy T. +39 0322 53713 | F. +39 0322 230233 | C. +39 335 6121362

3H srl | VAT: 02397230034

contact@castellodalpozzo.com | www.castellodalpozzo.com

